

# KEMIKAALI OHUTUSKAART



NATURGRUND 4538-00 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

## 1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1 Tootetähis

Toote nimetus : NATURGRUND 4538-00 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Toote kasutamine : Värv.

### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Käesoleva kemikaali ohutuskaardi eest vastutava isiku e-maili aadress : Prod-safe@teknos.com

#### Riiklik kontakt

Teknos OÜ, Laki 3 A, 10621 TALLINN, Estonia. Tel. +3726563491.

### 1.4 Hädaabitelefoninumber

#### Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : Poison information telephone number (Mürgistusteabekeskuse number) is nationally 16662, calling from abroad (+372) 7943 794.  
Hotline 16662 of the Poisoning Information Centre is active 24/7.  
National emergency telephone number (Häirekeskuse number) is 112.

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määramine : Segu

#### Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Sens. 1, H317

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 on see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

Ülalmainitud H-lauset täisteksti vt 16. jagu.

Vaadata jaost 11 tervise mõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

### 2.2 Mürgistuselemendid

Ohu piktogramm

:



Tunnussõna

: Hoiatus

Ohulaused

: H317 - Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

Hoiatuslaused

Vältimine

: P280 - Kanda kaitsekindaid.  
P261 - Vältida auru sissehingamist.

Reageerimine

: P362 + P364 - Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.  
P302 + P352 - NAHALE SATTUMISE KORRAL: Pesta rohke veega.  
P333 + P313 - Nahaärrituse või lööbe korral: Pöörduda arsti poole.

Hoidmine

: Mitterakendatav.

## 2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

- Kõrvaldamine** : P501 - Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.
- Ohtlikud koostisosad** : Sisaldab: EO bis (bensotiasolüül) fenüülpropionaat; 1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon ja 5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu
- Täiendavad märgistuse elemendid** :
- XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud** :

### 2.3 Muud ohud

- Toode vastab määruses (EÜ) nr 1907/2006, lisa XIII defineeritud PBT või vPvB toodete kriteeriumidele** : See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.
- Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis** : Pole teada.

## 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.2 Segud : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Klassifikatsioon	Spetsiifiline kontsentratsioon piirmäärad, M-tergurid ja ATE-d	Tüüp
2-dimetüülaminoetanool	REACH #: 01-2119492298-24 EÜ: 203-542-8 CAS: 108-01-0 Indeks: 603-047-00-0	<1	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 3, H331 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335	ATE [Oraalne] = 2000 mg/kg ATE [Nahakaudne] = 1100 mg/kg ATE [Sissehingamine (gaasid)] = 1641 ppm STOT SE 3, H335: C ≥ 5%	[1]
EO bis (bensotiasolüül) fenüülpropionaat	REACH #: 01-0000015075-76 EÜ: 400-830-7 CAS: 104810-48-2 Indeks: 607-176-00-3	<1	Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
2-Butoksüetanool	REACH #: 01-2119475108-36 EÜ: 203-905-0 CAS: 111-76-2 Indeks: 603-014-00-0	≤0.3	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	ATE [Oraalne] = 1200 mg/kg ATE [Sissehingamine (aurud)] = 3 mg/l	[1] [2]
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	EÜ: 220-120-9 CAS: 2634-33-5 Indeks: 613-088-00-6	<0.05	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400	ATE [Oraalne] = 1020 mg/kg Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.05% M [Akuutne] = 1	[1]
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr	CAS: 55965-84-9 Indeks: 613-167-00-5	<0.001	Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1C, H314	ATE [Oraalne] = 53 mg/kg ATE [Nahakaudne] = 50 mg/kg	[1]

### 3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

220-239-6] segu			Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH071	ATE [Sissehingamine (aurud)] = 0.5 mg/l Skin Corr. 1C, H314: C ≥ 0.6% Eye Dam. 1, H318: C ≥ 0.6% Eye Irrit. 2, H319: 0.06% ≤ C < 0.6% Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.0015% M [Akuutne] = 100 M [Krooniline] = 100	
			<b>Ülalmainitud H- lausetate täisteksti vt 16. jagu.</b>		

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mis hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT-d või vPvB-d või võrdväärse ohuteguriga ained või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja mis vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

#### Tüüp

[1] Tervise- või keskkonnoohtlikuks klassifitseeritud aine

[2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

### 4. JAGU. Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Kokkupuude silmadega** : Silma sattumisel loputada kohe rohke veega, hoides samal ajal mõlemat silmalaugu lahti. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 10 minutit. Hankida arstiabi kui tekib ärritus.
- Sissehingamisel** : Toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata. Kui kannatanu ei hinga, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule. Pöörduge arsti poole, kui tervisekahjustused püsivad või on tõsised. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Hoida hingamisteed lahti. Lõdvestada pingul olevad riietusesemed nagu krae, lips, vöörihm või värvel.
- Naha kokkupuude** : Pesta rohke vee ja seebiga. Eemaldada saastatud riided ja jalanõud. Saastatud riietus uhutakse põhjalikult veega puhtaks enne seljast võtmist, või kasutatakse saastatud riietuse seljastvõtmiseks kaitsekindaid. Jätkata loputamist vähemalt 10 minutit. Hankida arstiabi. Igasuguse kaebuse või haigusnähu tekkimise korral vältida edasist kokkupuudet. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist.
- Allaneelamine** : Loputada suud veega. Eemaldada suus olevad kunsthambad. Kui materjali alla neelati ja kannatanu on teadvusel, anda talle väikestes kogustes vett juua. Vee andmine lõpetada kohe, kui kannatanu tunneb end halvasti, sest oksendamine võib olla ohtlik. Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Oksendamise korral hoida pea allpool nii, et oksed ei satuks kopsudesse. Pöörduge arsti poole, kui tervisekahjustused püsivad või on tõsised. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Hoida hingamisteed lahti. Lõdvestada pingul olevad riietusesemed nagu krae, lips, vöörihm või värvel.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule. Saastatud riietus uhutakse põhjalikult veega puhtaks enne seljast võtmist, või kasutatakse saastatud riietuse seljastvõtmiseks kaitsekindaid.

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

##### Liigse kokkupuute tunnused/sümptoomid

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

- Kokkupuude silmadega** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- Sissehingamisel** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
- Naha kokkupuude** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
punetus
- Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Juhised arstidele** : Ravida haigustunnuste järgi. Pöörduda mürgistusravi spetsialisti poole viivitamatult, kui suur kogus on alla neelatud või sisse hingatud.
- Eritoimingud** : Ei vaja eriravi.

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

- Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kustutusvahendit, mis sobib tulekolde piiramiseks.

- Sobimatud kustutusvahendid** : Pole teada.

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

- Aine või segu ohud** : Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda.

- Ohtlikud põlemisproduktid** : Lagusaadused võivad sisaldada järgmisi materjale:  
süsinikdioksiid  
süsinikmonoksiid  
metallioksiid/-oksiidid

### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

- Tuletõrjujate erikaitsemeetmed** : Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

- Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele** : Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

- Tavapersonal** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.

- Päästetöötajad** : Kui lekke puhul on vajalik eririetus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

### 6.2 Keskkonnakaitsemeetmed

- : Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- Väike mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Lahjendada veega ja kuivatada lapiga, kui on vees lahustuv. Teisel juhul, või kui on vees mittelahustuv, adsorbeerida inertse kuiva materjaliga ja panna sobivasse jäätmekonteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.
- Suur mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Läheneda mahavoolule pealtnuule poolt. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Pesta mahavoolanud aine heitvee puhastusseadmesse või toimida järgnevalt. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode.

- 6.4 Viited muudele jagudele** : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.  
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.  
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

## 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

- Kaitsemeetmed** : Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8). Isikud, kellel on olnud probleeme naha ülitundlikkusega, ei tohi töötada ühegi protsessi läbiviimisel, kus seda toodet kasutatakse. Mitte lasta silmadesse ega nahale ega riietusele. Mitte alla neelata. Vältida auru või udu sissehingamist. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud. Mahutiit korduvalt mitte kasutada.
- Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta** : Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Töötajad peavad pesema nägu ja käsi enne söömist, joomist ja suitsetamist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Hoidke originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt jaotist 10), toiduainetest ja joogist. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Mitte hoiustada märgistamata pakendis. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

### 7.3 Erikasutus

- Soovitused** : Ei ole saadaval.
- Tööstusesektorile eriomased lahendused** : Ei ole saadaval.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. Esitatud teabe aluseks on toote tavalised eeldatavad kasutusala. Puistematerjali käitlemisel või muudel kasutusaladel võib vaja minna täiendavaid meetmeid, mis võivad märkimisväärselt suurendada töölise kokkupuudet või heitmeid keskkonda.

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute piirväärtused
2-Butoksüetanool	<b>Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnормid määrus nr 293 (Eesti, 12/2022). Absorbeeruv läbi naha. Naha sensibilisaator.</b> PIIRNORM: 98 mg/m <sup>3</sup> 8 tundi. PIIRNORM: 20 ppm 8 tundi. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 246 mg/m <sup>3</sup> 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 50 ppm 15 minutid.

### Bioloogilise kokkupuute indeksid

Toote/koostisosa nimi	Kokkupuute indeksid
Kokkupuute indekseid pole teada.	

**Soovitavad seireprotseduurid** : Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega) Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

### DNELid/DMELid

Toote/koostisosa nimi	Tüüp	Kokkupuude	Väärtus	Elanikkond	Toimed
2-dimetüülaminoetanool	DNEL	Pikaajaline Suukaudne	0.126 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Nahakaudne	0.25 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	0.43755 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Nahakaudne	1.2 mg/kg bw/päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	1.76 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Kohalik
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	1.76 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	5.28 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	13.53 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Kohalik
	DNEL	Lühiajaline Nahakaudne	100 µg/cm <sup>2</sup>	Töötajad	Kohalik
	2-Butoksüetanool	DNEL	Pikaajaline Suukaudne	6.3 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond
DNEL		Lühiajaline Suukaudne	26.7 mg/kg bw/päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
DNEL		Pikaajaline Sissehingamisel	59 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Süsteemne
DNEL		Pikaajaline Sissehingamisel	98 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Süsteemne
DNEL		Lühiajaline Sissehingamisel	147 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Kohalik
DNEL		Lühiajaline Sissehingamisel	246 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Kohalik
DNEL		Lühiajaline Sissehingamisel	426 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Süsteemne
DNEL		Lühiajaline Sissehingamisel	1091 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Süsteemne
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	DNEL	Pikaajaline	0.345 mg/	Üldelanikkond	Süsteemne

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	DNEL	Nahakaudne Pikaajaline Nahakaudne	kg bw/ päevas 0.966 mg/ kg bw/ päevas	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	1.2 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	6.81 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Süsteemne
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	0.02 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Kohalik
	DNEL	Pikaajaline Sissehingamisel	0.02 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Kohalik
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	0.04 mg/m <sup>3</sup>	Üldelanikkond	Kohalik
	DNEL	Lühiajaline Sissehingamisel	0.04 mg/m <sup>3</sup>	Töötajad	Kohalik
	DNEL	Pikaajaline Suukaudne	0.09 mg/ kg bw/ päevas	Üldelanikkond	Süsteemne
	DNEL	Lühiajaline Suukaudne	0.11 mg/ kg bw/ päevas	Üldelanikkond	Süsteemne

### PNECid

Ükski PNEC pole kättesaadav.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Asjakohane tehniline kontroll

- : Hea üldventilatsioon peaks olema piisav, et ohjata töötaja kokkupuudet õhusaastega.

#### Isiklikud kaitsemeetmed

##### Hügieenimeetmed

- : Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud tööriivaid töökohast mitte välja viia. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelik ja hädaabidušid on töökoha läheduses.

##### Silmade/näo kaitsmine

- : Kanda kinnitatud standardile vastavaid kaitseprille, kui riskianalüüs näitab, et see on vajalik kokkupuute vältimiseks vedelikupritsmete, udude, gaaside ja tolmuudega. Võimaliku kokkupuute korral peab kandma järgmisi kaitsevahendeid, kui hinnang ei nõua isikukaitse kõrgemat tasemet: külglappidega kaitseprillid.

#### Naha kaitsmine

##### Käte kaitsmine

- : Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindlaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust. Kindatootja esitatud andmeid arvestades tuleb kontrollida kasutamise ajal, kas kindad on veel säilitanud oma kaitseomadused. Peab märkima, et iga kindamaterjali läbitungimise aeg võib olla erinevatel kindatootjatel erinev. Mitut ainet sisaldavate segude korral ei saa kinnaste kaitseaega täpselt hinnata.

Soovitused : Kanda sobivaid EN374 järgi testitud kindaid.

> 8 tunni (läbikulumise aeg): Nitriilkindad. paksus > 0.3 mm

Ei soovitata polüvinüülalkohol (PVA) kindad

##### Keha kaitse

- : Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.

##### Muu nahakaitse

- : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.

## 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

**Hingamisteede kaitsmine** : Ekspositsiooniohu ja potentsiaali alusel valige respiraator, mis vastab kohasele standardile või sertifikaatsioonile. Respiraatoreid tuleb kasutada vastavalt respiratoorse kaitse programmile, et tagada vastav sobivus, väljaõpe ja muud tähtsad kasutusaspektid.

Filtri tüüp (pihustamine): A P

**Kokkupuute ohjamine keskkonnas** : Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veneduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutada vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

## 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Kõigi omaduste mõõtmistingimused on standardisel temperatuuril ja rõhul, kui pole märgitud teisiti.

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

#### Välimus

**Füüsikaline olek** : Vedelik.

**Värvus** : Värvitu.

**Lõhn** : Kerge

**Lõhnalävi** : Ei ole saadaval.

**Sulamis-/külmumispunkt** : Ei ole saadaval.

**Keemise algpunkt ja keemisvahemik** :

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
vesi	100	212	
Dipropüülenglükoolimetüleeter	175	347	

**Süttivus** : Ei ole saadaval.

**Alumine ja ülemine plahvatuspiir** : Alumine: 2.6%  
ÜLEMINE: 12.6%

**Leekpunkt** : Suletud tiigli: >100°C (>212°F)

**Isesüttimistemperatuur** :

Koostisosa nimetus	°C	°F	Meetod
Dipropüülenglükoolimetüleeter	165	329	
Propüleenglükool	371	699.8	

**Lagunemistemperatuur** : Ei ole saadaval.

**pH** : 7.5 kuni 8.1 [Konts. (% mass / massi kohta): 100%]

**Viskoossus** : Ei ole saadaval.

**Lahustuvus(ed)** :

Ei ole saadaval.

**Lahustuvus vees** : Ei ole saadaval.

**Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi** : Mitterakendatav.

**Aururõhk** :

Koostisosa nimetus	Aururõhk temperatuuril 20 °C			Aururõhk temperatuuril 50 °C		
	mm Hg	kPa	Meetod	mm Hg	kPa	Meetod
vesi	17.5	2.3				
Dipropüülenglükoolimetüleeter	0.52	0.069				

**Suhteline tihedus** : Ei ole saadaval.

**Tihedus** : 1 g/cm<sup>3</sup>

**Auru tihedus** : Ei ole saadaval.



## 9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused

Plahvatusohtlikkus	: Ei ole saadaval.
Oksüdeerivus	: Ei ole saadaval.
<u>Osakeste omadused</u>	
Osakeste keskmine suurus	: Mitterakendatav.

## 10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime	: Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testiandmed pole kättesaadavad.
10.2 Keemiline stabiilsus	: Toode on püsiv.
10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus	: Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.
10.4 Tingimused, mida tuleb vältida	: Puuduvad üksikasjalikud andmed.
10.5 Kokkusobimatud materjalid	: Puuduvad üksikasjalikud andmed.
10.6 Ohtlikud lagusaadused	: Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

### 11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

#### Akuutne toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Annus	Kokkupuude
2-dimetüülaminoetanool	LC50 Sissehingamisel Gaas. LD50 Suukaudne	Rott Rott	1641 ppm 2 g/kg	4 tundi -
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	LD50 Suukaudne	Rott	1020 mg/kg	-
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 220-239-6] segu	LD50 Suukaudne	Rott	53 mg/kg	-

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

#### Ägeda mürgituse hinnangud

Teekond	ATE väärtus
Sissehingamine (gaasid)	403050.51 ppm
Sissehingamine (aurud)	2553.19 mg/l

#### Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Tulemus	Kokkupuude	Vaatlus
2-dimetüülaminoetanool	Silmad - Tugev ärritaja Nahk - Nõrk ärritaja	Küülik Küülik	- -	5 uL 445 mg	- -
2-Butoksüetanool	Silmad - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	24 tundi 100 mg	-
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	Silmad - Tugev ärritaja Nahk - Nõrk ärritaja	Küülik Küülik	- -	100 mg 500 mg	- -
5-kloro-2-metüül-4-isotiasool-3-ooni [EÜ nr 247-500-7]; ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [EÜ nr	Nahk - Nõrk ärritaja Nahk - Tugev ärritaja	Inimene Inimene	- -	48 tundi 5 % 0.01 %	- -

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev : 14/03/2024 Eelmise väljaande kuupäev : Varasem kinnitus puudub Versioon : 1 9/16

NATURGRUND 4538-00 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

Label No :51382

# 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

220-239-6] segu

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

## Ülitundlikkus

**Kokkuvõte/järeldus** : Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

## Mutageensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

## Kantserogeensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

## Reproduktiivtoksilisus

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

## Teratogeensus

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

## Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Toote/koostisosa nimi	Kategooria	Kokkupuuteviis	Sihtorganid
2-dimetüülamiin	3. kategooria	-	Hingamisteede ärritus

## Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude

Ei ole saadaval.

## Hingamiskahjustus

Ei ole saadaval.

**Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta** : Ei ole saadaval.

## Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

**Kokkupuude silmadega** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Sissehingamisel** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

**Naha kokkupuude** : Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

**Allaneelamine** : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## Füüsikaliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

**Kokkupuude silmadega** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Sissehingamisel** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

**Naha kokkupuude** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:  
ärritus  
punetus

**Allaneelamine** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

## Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

### Lühiajaline kokkupuude

**Potentsiaalsed kohesed mõjud** : Ei ole saadaval.

**Potentsiaalsed viivitusega mõjud** : Ei ole saadaval.

### Pikaajaline kokkupuude

**Potentsiaalsed kohesed mõjud** : Ei ole saadaval.

**Potentsiaalsed viivitusega mõjud** : Ei ole saadaval.

## Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Ei ole saadaval.

## 11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

<b>Kokkuvõte/järeldus</b>	: Ei ole saadaval.
<b>Üldine</b>	: Kui pärast sensibilisatsiooni tekib kokkupuude väga väikeste kogustega, võib tekkida tõsine allergiline reaktsioon.
<b>Kantserogeensus</b>	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
<b>Mutageensus</b>	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
<b>Reproduktiivtoksilisus</b>	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

### 11.2 Teave muude ohtude kohta

#### 11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

#### 11.2.2 Muu teave

Ei ole saadaval.

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

### 12.1 Toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Kokkupuude
2-Butoksüetanool	Akuutne(äge) EC50 >1000 mg/l Magevesi	Dafnia - <i>Daphnia magna</i>	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 800000 µg/l Mereakvatoorium	Koorikloomad - <i>Crangon crangon</i>	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 1250000 µg/l Mereakvatoorium	Kala - <i>Menidia beryllina</i>	96 tundi
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	Akuutne(äge) EC50 0.36 mg/l Mereakvatoorium	Vetikad - <i>Skeletonema Costatum</i>	72 tundi
	Akuutne(äge) EC50 3.7 mg/l	Dafnia - <i>Daphnia Magna</i>	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 1.9 mg/l Magevesi	Kala - <i>Onorhynchus Mykiss</i>	96 tundi
	Akuutne(äge) NOEC 0.15 mg/l Mereakvatoorium	Vetikad - <i>Skeletonema Costatum</i>	72 tundi

**Kokkuvõte/järeldus** : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

### 12.2 Püsivus ja lagunduvus

Toote/koostisosa nimi	Test	Tulemus	Annus	Inokulaat
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	EU	24 % - 28 päeva	-	-

**Kokkuvõte/järeldus** : Tootega ei ole tehtud biodegradatsiooni katseid.

Toote/koostisosa nimi	Poolestusaeg vees	Fotolüüs	Biolagunduvus
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	-	-	Omane

### 12.3 Bioakumulatsioon

Toote/koostisosa nimi	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Võimalik
2-dimetüülaminoetanool	-0.55	-	Madal
2-Butoksüetanool	0.81	-	Madal
1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon	-	3.2	Madal

### 12.4 Liikuvus pinnases

**Pinnas/Vesi** : Ei ole saadaval.

**jaotuskoefitsient (K<sub>oc</sub>)**

**Liikuvus** : Ei ole saadaval.

### 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

## 12. JAGU. Ökoloogiline teave

See segu ei sisalda klassidesse PBT (püsivad, bioakumuleeruvad ja toksilised) või vPvB (väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad) kuuluvaid aineid.

### 12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei ole saadaval.

### 12.7 Muud kahjulikud mõjud

Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

## 13. JAGU. Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Toode

**Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni ilma puhastamata, välja arvatud juhu, kui see vastab täielikult kõigi pädevust omavate ametiasutuste nõuetele.

**Euroopa jäätmenimistu (EWC)** : 08.01.19

#### Pakend

**Kõrvaldusmeetodid** : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.

**Erilised ettevaatusabinõud** : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjenud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

## 14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number või ID number	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	-	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-	-	-	-
14.4 Pakendirühm	-	-	-	-
14.5 Keskkonnaohud	Ei.	Ei.	No.	No.

**14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** : **Siseveod:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

**14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega** : Toote olemuse tõttu ei ole asjakohane/rakendatav.

## 15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

#### EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

##### XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

###### XIV lisa

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

###### Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

##### XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud

Toote/koostisosa nimi	%	Tähistus [Kasutamine]
NATURGRUND 4538-00	≥90	3

**Märgistus** :

#### Muud EL õigusaktid

**Tööstusheidete** : Mitte loetletud  
(saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) -  
**Õhk**

**Tööstusheidete** : Mitte loetletud  
(saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) -  
**Vesi**

**Lõhkeainete lähteained** : Mitterakendatav.

#### Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)

Mitte loetletud.

#### Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)

Mitte loetletud.

#### püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Mitte loetletud.

#### Seveso Direktiiv

Toode ei ole reguleeritud Seveso direktiiviga.

#### Rahvusvahelised eeskirjad

##### Keemiarelva keelustamise konventsiooni kemikaalide lisa 1., 2. ja 3. nimekiri

Mitte loetletud.

#### Montreali protokoll

Mitte loetletud.

#### Püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsioon

Mitte loetletud.

#### Eelnevalt teatatud nõusoleku protseduuri käsitlev Rotterdami konventsioon (PIC)

Mitte loetletud.

#### UNECE püsivate orgaaniliste saasteainete ja raskmetallide Århusi protokoll

Mitte loetletud.

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine** : Toode sisaldab aineid, mille kohta ikka veel nõutakse ohutuse hinnanguid.

## 16. JAGU. Muu teave

✔ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

**Lühendid ja akronüümid** : ATE = Ägeda toksilisuse hinnang  
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]  
DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase  
DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase  
EUH-lause = CLP erihulause  
N/A = Ei ole saadaval  
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised  
PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus  
RRN = REACH registreerimisnumber  
SGG = eraldusrühm  
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

### Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjus
Skin Sens. 1, H317	Kalkulatsioonimeetod

### Lühendatud H-lausetest

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H301	Allaneelamisel mürgine.
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H310	Nahale sattumisel surmav.
H312	Nahale sattumisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H330	Sissehingamisel surmav.
H331	Sissehingamisel mürgine.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH071	Söövitav hingamisteedele.

### Klassifikatsioonide [CLP/GHS] täistekst

Acute Tox. 2	ÄGE MÜRGISUS - 2. kategooria
Acute Tox. 3	ÄGE MÜRGISUS - 3. kategooria
Acute Tox. 4	ÄGE MÜRGISUS - 4. kategooria
Aquatic Acute 1	LÜHIAJALINE (ÄGE) OHTLIKKUS VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
Aquatic Chronic 1	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 1. kategooria
Aquatic Chronic 2	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 2. kategooria
Eye Dam. 1	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 1. kategooria
Eye Irrit. 2	RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria
Flam. Liq. 3	TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria
Skin Corr. 1B	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 1.B kategooria
Skin Corr. 1C	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 1.C kategooria
Skin Irrit. 2	NAHASÖÖVITUS/-ÄRRITUS - 2. kategooria
Skin Sens. 1	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1. kategooria
Skin Sens. 1A	NAHA SENSIBILISEERIMINE - 1.A kategooria
STOT SE 3	MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE - 3. kategooria

**Väljaandmiskuupäev/** : 14/03/2024

**Läbivaatamise kuupäev**

**Eelmise väljaande kuupäev** : Varasem kinnitus puudub

**Versioon** : 1

NATURGRUND 4538-00\_FARBLOS-INCOLORE- FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS  
COLOURLESS

### Märkus lugejale

**Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev** : 14/03/2024 **Eelmise väljaande kuupäev** : Varasem kinnitus puudub **Versioon** : 1 **14/16**

NATURGRUND 4538-00 - FARBLOS-INCOLORE-COLOURLESS

**Label No** :51382

## 16. JAGU. Muu teave

Kemikaali ohutuskaardil olev teave põhineb meie praegustel teadmistel ja kehtival seadustel. Ilma kirjaliku käitlemisjuhendita ei tohi toodet kasutada teistel eesmärkidel, kui see on märgitud punktis 1. Alati peab kasutaja rakendama kõik vajalikud meetmed kohalike määruste ja seadusandlike nõuete täitmiseks. Kemikaali ohutuskaardil olev teave on koostatud antud toote ohutusnõuete kirjeldusena. Seda ei peeta toote omaduste garantiiks.

